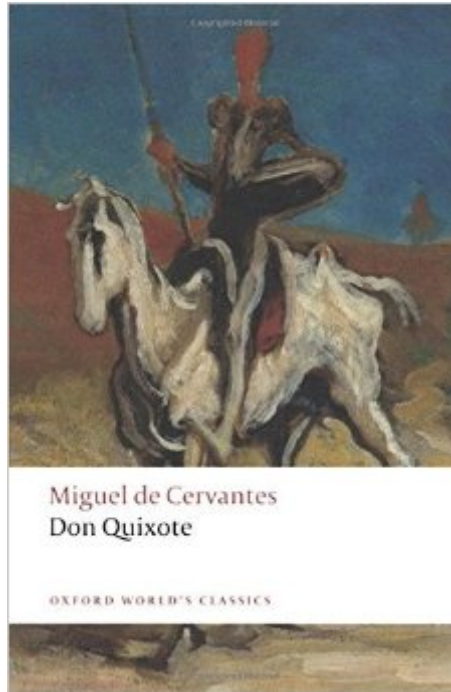


The book was found

Don Quixote De La Mancha (Oxford World's Classics)



Synopsis

Don Quixote, originally published in two parts in 1605 and 1615, stands as Cervantes' belated but colossal literary success. A work which has achieved mythic status, it is considered to have pioneered the modern novel. Don Quixote, a poor gentleman from La Mancha, Spain, entranced by the code of chivalry, seeks romantic honor through absurd and fantastic adventures. His fevered imagination turns everyday objects into heroic opponents and stepping stones to greater glory; each exploit serves as a comic, yet disturbing commentary on the psychological struggle between reality and illusion, fact and fiction. This celebrated translation by Charles Jarvis offers a new introduction and notes which provide essential background information. About the Series: For over 100 years Oxford World's Classics has made available the broadest spectrum of literature from around the globe. Each affordable volume reflects Oxford's commitment to scholarship, providing the most accurate text plus a wealth of other valuable features, including expert introductions by leading authorities, voluminous notes to clarify the text, up-to-date bibliographies for further study, and much more.

Book Information

Series: Oxford World's Classics

Paperback: 1120 pages

Publisher: Oxford University Press; Reprint edition (August 1, 2008)

Language: English

ISBN-10: 0199537895

ISBN-13: 978-0199537891

Product Dimensions: 7.7 x 1.9 x 5.1 inches

Shipping Weight: 1.5 pounds (View shipping rates and policies)

Average Customer Review: 4.3 out of 5 stars Â Â See all reviewsÂ (1,106 customer reviews)

Best Sellers Rank: #117,050 in Books (See Top 100 in Books) #80 inÂ Books > Literature & Fiction > World Literature > European > Spanish & Portuguese #1815 inÂ Books > Mystery, Thriller & Suspense > Thrillers & Suspense > Psychological Thrillers #3557 inÂ Books > Literature & Fiction > Classics

Customer Reviews

Edith Grossman's is the hot new translation, but there may be a tendency to confer too much praise on a fresh reading. From what I have sampled, I have no doubt of Grossman's excellence, but this is not the "definitive" DQ (no one's is), and frankly, after some comparison of the early chapters, I've

decided to spend my time with Burton Raffel's translation, now only a decade old. Raffel sometimes opts for a colloquial word or two, but it's never jarring, and his overall style seems not only less pretentious to me than Grossman's, but a superior combination of a modern reading with a traditional "tone." Tone and style are important, and Raffel sometimes makes Grossman seem too abstract or fussy, though this is difficult to describe. Raffel's phrasing is more focused and vigorous than Grossman's--though both are said to be accurate. Let me offer a couple of examples that shifted me toward Raffel: Grossman: "Some claim that his family name was Quixada, or Quexada, for there is a certain amount of disagreement among the authors who write of this matter, although reliable conjecture seems to indicate that his name was Quexana. But this does not matter very much to our story; in its telling there is absolutely no deviation from the truth." Raffel: "It's said his family name was Quijada, or maybe Quesada: there's some disagreement among the writers who've discussed the matter. But more than likely his name was really Quejana. Not that this makes much difference in our story; it's just important to tell things as faithfully as you can." (Notice how Raffel makes immediately clear in the last sentence what Grossman so literally translates.

Note: .com seems to have a hard time linking reviews to specific editions - it makes a difference. This review is of the Modern Library edition, ISBN-0679602860, translated by Samuel Putnam. I am reposting it, hoping it will link correctly this time).-----When you approach reading (or rereading) a "classic" work you really, mostly, don't have to think about whether to read it -- that decision was either made by someone assigning it to you or, more wonderfully, by you, yourself deciding to swim contra-current against the cultural waters... following Neil Young's advice to "turn off that MTV." So. You are going to read it. And, if you are paddling the .com, here, you are going to buy and OWN it. The question really becomes which edition you should own. This is the one. It's a fine translation - surprising in its avoidance of archaic language. It has a nice structure - the inevitable notes are available but not obtrusive. This edition, the Modern Library hardback edition, translated by Putnam, is also a nice book to own. It isn't one of those pretty faux-leather "shelf-candy" copies that'll break your wallet first. This is a hardworking book - the essence of the Modern Library idea. But it is a wonderful packaging of the whole 1000+ pages that is both readable and shelveable. No thousand-page paperback will survive an actual reading as anything you would want excepting as backup next to the latrine. Did I mention that it is a great book, great story? Well, others over the years have managed that :-). But I will loudly agree. I'm rereading it only now after a 35 year hiatus (yes, indeed, classics can be lost on the young - that's why you want books that last.

[Download to continue reading...](#)

Don Quixote de la Mancha (Oxford World's Classics) Madman of La Mancha: A Stage Play of Don Quixote Don Quixote de La Mancha (Modern Library (Hardcover)) Don Quixote (Signet Classics) Las aventuras de Don Quijote de la Mancha para niños (La brújula y la veleta) (Spanish Edition) Don Quijote de la Mancha, I (COLECCION LETRAS HISPANICAS) (v. 1) (Spanish Edition) Don Quijote de la Mancha, II (Clasicos Castalia) (Spanish Edition) Don Quijote de la Mancha, Vol. 2 (Letras Hispanicas) (Spanish Edition) Don Quijote De La Mancha - Comic Book (Spanish Edition) Don Quixote: Vocal Score, Vocal Score (Kalmus Edition) DON QUIXOTE OP35 SCORE (Edition Eulenburg) Selections from Don Quixote: A Dual-Language Book (Dover Dual Language Spanish) Don Quixote (Cliffs Notes) Lectures on Don Quixote Complete Sonnets and Poems: The Oxford Shakespeare The Complete Sonnets and Poems (Oxford World's Classics) Twelfth Night, or What You Will: The Oxford Shakespeare Twelfth Night, or What You Will (Oxford World's Classics) The Oxford Shakespeare: Julius Caesar (Oxford World's Classics) De la Mancha a la pantalla. Aventuras cinematográficas del ingenioso hidalgo. (Spanish Edition) Cervantes comenta el Quijote/ Cervante Comments on Quixote (Critica Y Estudios Literarios/ Criticism and Literary Studies) (Spanish Edition) The Anglo-Saxon World: An Anthology (Oxford World's Classics)

[Dmca](#)